

CMR = internationaal
 AVC = Binnelands
 * aangeven wat van toepassing is

1

Exemplaire pour expéditeur / Expemplar voor afzender / LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT / FRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT / FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT


CMR **AVC** 25 Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer No Nr NIWO-nummer

1583

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) / Absender (Name, Anschrift, Land)
 Gegevens afzender
 - Naam
 - Adres (Straat + nummer)
 - Plaats (Postcode + plaats)
 - Land

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen is het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
NL 000000
 Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
 De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, gedeponereerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) / Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Gegevens Geadresseerde
 - Naam
 - Adres (Straat + nummer)
 - Plaats (Postcode + plaats)
 - Land

16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) / Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
United Container Transport B.V.
 Bunschotenweg 200
 3089 KC Rotterdam
 Tel. +3188 828 00 00


3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
 Plaats + Land van aflevering (laad- of loslocatie)

17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Uw bedrijfsgegevens
 - Naam
 - Adres (Straat + nummer)
 - Plaats (Postcode + plaats)
 - Land

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag de Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
 Plaats + land + datum van inontvangstneming

18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder / Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
 Opmerkingen vervoerder
 Schade's, afwijkende colli's / gewicht etc.

5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten / Beigefügte Dokumente
 Doc. Nr: Benodigde document(en) nummer(s) invullen (afzender)

* Wordt er geen bemerking gemaakt op de vrachtbrief, dan wordt vermoed dat de goederen in ontvangst zijn genomen conform de omschrijving op de vrachtbrief.

6 Marques et numéros / Merken en nummers / Kennzeichen und Nummern 7 Nombre de colis / Aantal colli / Anzahl der Packstücke 8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking / Art der Verpackung 9 Nature de la marchandise / Aard der goederen / Bezeichnung des Gutes 10 No statistique / Statistisch nummer / Statistiknummer 11 Poids brut, kg / Bruto gewicht in kg / Bruttogewicht in kg 12 Cubage m3 / Volume in m3 / Umfang in m3

Containernumber: Container nummer (Fysiek controleren container) Brutogewicht

Product:: Merken en nummers van de colli
 Aard van de goederen + wijze van verpakking (van belang bij gevaarlijke stoffen)

Colli : Het aantal colli (van belang i.v.m. de controleverplichting en aansprakelijkheid)

Reefer temperature: Temperatuur container (indien van toepassing)

Seal: Zegelnummer

This CMR is also valid for transport of empty container(s)
 Diese CMR ist auch gültig für leer transport dieses container(s)

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender / Anweisungen des Absenders
 Bestelde tijd: Bestelde tijd (volgens opdracht)
 Aankomst: Aankomst tijd op locatie
 Vertrek: Vertrek tijd van locatie
 * Iedere locatie apart noteren indien meerdere locatie's
 Reden eventuele tijden noteren

19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten / Besondere Vereinbarungen
 Said to Contain

20	Arrivé heure / Aankomsttijd / Ankunftszeit	Depart heure / Vertrektijd / Abfahrtszeit	Total heure / Totaaltijd / Gesamtzeit
Adresse de chargement: Laadadres: Ladeadresse:			
Adresse de déchargement: Losadres: Entladeadresse:			

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift / Frachtzahlungsanweisungen
 Franco / Frei Niet van toepassing UCT
 Non franco / Niet franco / Unfrei

21 Etablie à / Opgemaakt te / Ausgefertigt in
 Plaats le / de am Datum

15 Reimbursement / Remboursement / Rückerstattung

22 Handtekening + stempel afzender
 Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders

23 **United Container Transport B.V.**
 Handtekening + stempel vervoerder
 Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen / Gut empfangen
 Lieu / Plaats le / de Ort am
 Handtekening + stempel geadresseerde
 Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers

* Bewaartermijn van zeven jaar

Nabestellen: www.cmrconcurrent.nl Tel. 085 - 27 34 999

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

version 4.0 18/03/16 model IRU

To be completed on the sender's responsibility / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

cmrconcurrent wij helpen u besparen